

Open Air Packing list

The purpose of this annually published packing list is to never again forget anything important when going to an open air festival or outdoor party which could last several days. Some of these things could ease the festival life dramatically. Feel free to send additions to: Richard Cattien rc.foreign@gmx.net. For the latest list update please go to www.bit.ly/packlist_en

Diese alljährlich von uns aktualisierte Liste soll dazu dienen nichts mehr zu vergessen, wenn man eine mehrtägige Outdoor Party oder ein mehrtägiges Festival besucht. Einige Sachen können das Festivalleben erheblich erleichtern. Ergänzungen oder Anregungen bitte an: Richard Cattien rc.foreign@gmx.net. Eine aktuelle Liste gibt es unter www.bit.ly/packlist_de

Campsite Wohnen

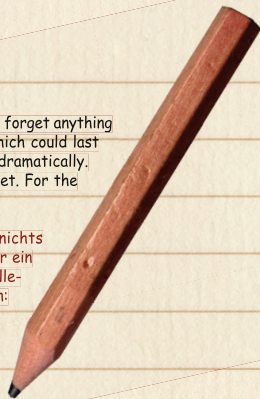
- tent - with enough pegs / Zelt + Heringe
- mallet or hammer / Gummihammer
- cable ties / Kabelbinder
- blankets / bemalte Tücher
- small padlocks / kleine Vorhängeschlösser
- sleeping bag / Schlafsack
- sleeping pillow / Kopfkissen
- plastic sheet / Plastikplane
- canvas tape / Gewebe-Klebeband
- garbage bags / Müllsäcke
- stable base, e.g. a chopping board / feste Unterlage wie z.B. ein Küchenbrett
- Swiss army knife / Taschenmesser
- flashlight / Taschenlampe
- lanterns/lampions / Laternen/Lampionen
- a long rod with a marker for recovering the camp / Langer Stab mit Markierung zum Wiederfinden des Lagers
- folding chair / Klappstuhl
- camping mattress / Isomatte/Luftmatratze
- matches or lights / Streichhölzer oder Feuerzeuge
- magnesium pills / Magnesium Tabletten
- sticking plaster against blisters / Leukoplast™ gegen Blasen
- toothbrush, tooth paste / Zahnbürste, Zahnbecher, Zahnpasta
- anti-perspirant, soap, shower gel, shampoo / Deo, Seife, Duschgel, Shampoo
- washrag / Waschlappen
- makeup & face&body paint, glitter / Schminke
- wet wipes / Feuchttücher
- comb/hairbrush / Kamm/Bürste
- towels / Handtücher
- disposable seat pads for the latrines / Einweg-Sitzunterlagen für Dixi-Toiletten
- condoms / Kondome
- insect protection: mosquito net + repellent / Insekten schutz: Moskitonetz + diverse Mittel wie Autan™
- tampons, party liners / Tampons, Binden
- birth control pills / Pille
- razor / Rasierer
- pincette / Pinzette
- ear protection, ear plugs / Gehörschutz, Ohrstöpsel
- tissues, toilet paper / Taschentücher, Klopapier
- ointment against sun burn / Salbe gegen Sonnenbrand
- ointment against insect bites / Salbe gegen Insektenstiche

Body care & protection Körperpflege & Schutz

- something against headache / Aspirin™ oder Paracetamol™
- medications / sonstige benötigte Medikamente
- first aid kit / Erste Hilfe Koffer
- travel health insurance documents / Auslandskrankenschein
- sunscreen / Sonnencreme
- sunglasses / Sonnenbrille
- Aloe Vera gel / aloe vera gel
- hat or scarf against the sun / Sonnenhut oder Kopftuch
- ChapStick™ or lip balm / Lippenbalsam
- Vitamin tablets / Vitamine Brause-Tabletten

Eating, drinking Essen, Trinken

- canteen/ Besteck
- camping dishes / Camping-Geschirr
- cups / Becher
- small + big plastic refillable bottles / kleine + große Plastikflaschen zum Wiederauffüllen
- resealable freezer bags / wiederverschließbarer Gefrierbeutel
- dishtowel / Trockentuch



- packet soup/noodles, gravy / Tütensuppen, Nudeln, Soßen
- milk / Milch
- Energy Drink / Energy Drink
- fruit / Obst
- fruit juices / Obstsaft
- water / Wasser
- chewing gum / Kaugummi
- bottle of Jägermeister™ / Flasche Jägermeister™
- barbecue, coal / Grill, Kohle, Grillanzünder, Rost, Alufolie, Grillbesteck
- stove + alternative gas bottle / Camping-Kocher + Ersatzgasflasche
- sponge / Schwamm
- salt, pepper, spices / Salz, Pfeffer, sonstige Gewürze
- washing-up liquid / Spülmittel
- case for cutlery / Besteckbehälter
- tin / Konserven
- can opener / Dosenöffner
- corkscrew / Korkenzieher
- Tetra-Pak (no-glass-policy on most festivals!) / Tetra-Pak wegen Glasverboten auf vielen Festivals!
- clothes and deco to decorate your camp / Tücher und Deko zum Verziern des Lagers
- glow sticks / Knicklichter
- MP3 player / MP3-Player
- multiple lighters / Genug Feuerzeuge
- cigarettes, tobacco, papers / Zigaretten, Tabak, Papere
- small bag or backpack / kleine Tasche oder Rucksack
- ashtray (a doseable one would be best) / Aschenbecher (am besten verschließbar)
- musical instruments / Musikinstrumente
- pen and paper! / Schreibzeug!
- sewing kit / Nähzeug
- something to read / evtl. etwas zu Lesen
- CLEAR directions to location / Wegbeschreibung
- locality information about lakes / Ortsinfos besorgen über Badeseen
- area map or navi / Landkarte oder Navi
- printed festival information from their website / Festival-Infos ausdrucken
- ticket/voucher / Eintrittskarten
- Timetable, lineup / Timetable
- mobile phone numbers of people you want to meet / Mobiltelefon, Tel.-Nummern von Bekannten
- folding spade / Klappspaten
- small mirror / kleinen Spiegel
- air freshener / Raumspray
- joss/incense sticks (e.g. nag champa) / Räucherstäbchen
- torches / Fackeln
- tea light candles, lanterns / Teelichter, Windlichter
- sparklers / Wunderkerzen
- old metal bars/wooden posts for camp building / alte Metallstangen oder Holzstäbe
- costumes and dress-ups / Kostüme
- mobile phone charger / Handy Ladegerät
- sheet protector for essential documents / Klarsicht-hülle für die wichtigsten Dokumente
- plastic hand-scrubber / Plastik-Handbürste
- watch / Uhr
- lucky charm / Glücksbringer

Clothes Klamotten

- comfortable clothes / bequeme Sachen
- warm sweater / Pullover
- 2 pairs of warm socks minimum / mindestens 2 Paar dicke Socken
- raincoat / Regenjacke
- umbrella / Regenschirm
- swimming things / Badesachen
- shoes for: dancing, travelling & bad weather conditions i.e. gumboots / Schuhen fürs Tanzen, Reisen + schlechtes Wetter z.B. Gummistiefel
- bathing shoes, flip-flops / Badeschlappen, Flip-Flops
- hair-ties / Haargummis
- belt / Gürtel

Miscellaneous Sonstiges

- key for the fuel tank cap / Schlüssel für den Tankdeckel
- replacement key for the car / Ersatzautoschlüssel
- CDs/music for the journey / CDs/Musik für die Fahrt
- EC or credit card / EC oder Kredit-Karte
- sufficient hard cash / genügend Bargeld
- small purse (for cash only) / kleines Portemonnaie (nur für Bargeld)
- camera, film/memory cards, recharger, tripod / Fotoapparat, Filme, Akkus, Stativ
- juggling balls, devil-stick, poi, frisbee, etc. / Jonglierbälle, Devil-Sticks, Poi, Frisbee, etc.
- soap bubble gear / Seifenblasen-Gerätschaft
- chess, backgammon, ludo, etc. / Schach, Backgammon, Mensch-ärgere dich nicht, etc.
- massage ball (for sharing good vibes) / Massageball

Checks before leaving home Vor der Abfahrt zu beachten

- stove and heater off / Ofen und Heizung aus
- windows closed / Fenster geschlossen
- lights off / Licht ausgeschaltet
- answering machine / Anrufbeantworter eingeschaltet
- empty garbage / Müll rausgetragen
- houseplants watered / Pflanzen gegossen
- video timer set / Video Timer gestellt
- car fueled / Auto getankt
- arrangements for your pets / Haustiere versorgt
- turn on alarm system / Alarmanlage an